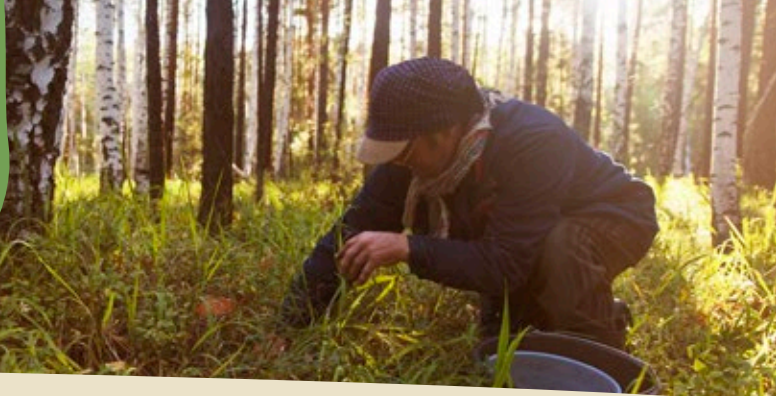


Niet Alle Tekenbeten Zijn Hetzelfde

De verschillen tussen teken-encefalitis (TBE) en de ziekte van Lyme



Teken-encefalitis (TBE) en de ziekte van Lyme worden beide overgedragen door een besmette teek, maar er zijn belangrijke verschillen^{1,2,3,4}

Er is geen behandeling voor TBE⁵, terwijl de ziekte van Lyme behandeld kan worden met antibiotica⁴

TBE kan direct op mensen worden overgedragen door één enkele beet van een besmette teek³, terwijl de teek gedurende 36-48 uur aan de huid gehecht moet zijn om de ziekte van Lyme te kunnen overdragen⁴

De tweede fase van TBE wordt gekenmerkt door encefalitis, die langdurige neurologische complicaties kan geven, terwijl een onbehandelde ziekte van Lyme kan leiden tot neurologische complicaties en artritis^{1,6}



Hoe worden tekenziekten overgedragen?

- Teken kunnen zichzelf hechten aan de huid van dieren of mensen die tegen hen aankomen.
- Teken kunnen ziekte doorgeven via een beet³
- Teken zijn kleine parasieten van ongeveer 0,5 mm – 1,5 cm groot⁷
- Teken leven zowel in hoog gras, bossen en weilanden, als in parken en tuinen^{2,7}

1.

De benodigde tijd voor de overdracht van tekenziekten kan verschillen^{3,4}

TBE

TBE kan direct worden overgedragen op mensen door één enkele beet van een besmette teek³

De ziekte van Lyme

Voor de overdracht van de ziekte van Lyme moet de teek gedurende 36-48 uur aan het lichaam gehecht zijn⁴



2.

TBE wordt veroorzaakt door een virus;¹
De ziekte van Lyme wordt veroorzaakt door een bacterie⁸

Een virale infectie heeft een andere invloed op je lichaam dan een bacteriële infectie



TBE

Omdat TBE door een virus wordt veroorzaakt, is er geen behandeling, alleen ondersteunende maatregelen om de klachten te verlichten¹

De ziekte van Lyme

Omdat de ziekte van Lyme door een bacterie wordt veroorzaakt, wordt het meestal behandeld met antibiotica⁹



3.

Signalen en symptomen

TBE

Bij TBE zijn er geen zichtbare, vroege signalen; de ziekte ontwikkelt zich in twee fasen¹⁰



Fase 1: Griepachtige klachten gedurende 2 tot 7 dagen:

- Spierpijn, hoofdpijn, moeheid en een temperatuur boven 37,7°C

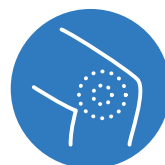
Dan zijn er 2 tot 10 dagen geen klachten¹⁰



Fase 2: Een mogelijk ernstige infectie van het centrale zenuwstelsel (hersenen en ruggenmerg):

- Hoge koorts, hoofdpijn, misselijkheid, overgeven en duizeligheid¹⁰

De ziekte van Lyme



Meestal ontstaat er binnen 3 tot 36 dagen een **ronde, rode huiduitslag** rond de tekenbeet.^{6,9}



Andere mogelijke symptomen zijn een **hoge temperatuur, hoofdpijn, spierpijn en gewrichtspijn**, of moeheid en minder energie.⁹

TBE



TBE is een ernstige ziekte waarvoor er **geen behandeling** is⁵



1 op de 3 mensen ontwikkelt langdurige complicaties, waaronder spierspasmen, ataxie, epileptische aanvallen, verlamming en kortetermijngeheugenverlies¹¹



De ziekte van Lyme



Langdurige complicaties van de ziekte van Lyme zijn onder andere neurologische complicaties en artritis⁹

4.

TBE en de ziekte van Lyme hebben een verschillende geografische spreiding^{2,12}

Controleer uw bestemming op het infectierisico voordat u erheen reist



TBE komt voor in delen van Europa en Azië³

De kans dat ongevaccineerde reizigers in deze gebieden TBE oplopen is **1 op 10,000**.¹³

- TBE
- De ziekte van Lyme
- Beide ziekten

Er worden jaarlijks ongeveer **10,000–12,000** gevallen van TBE gemeld. Echter, men denkt dat de werkelijke TBE-ziekte last aanzienlijk wordt onderschat.³



De ziekte van Lyme komt voor in delen van Azië, Europa en Noord-Amerika¹²

Het risico op de ziekte van Lyme varieert wereldwijd: Het is onbekend hoeveel nieuwe gevallen van Lyme er werkelijk zijn per jaar.¹⁴



Het komt voor op het noordelijk halfrond en treft **300.000 mensen per jaar** in de Verenigde Staten.¹⁵



In Europa treft het **65.000 mensen per jaar**.¹⁶

5.

Je kunt preventieve maatregelen nemen tegen TBE en de ziekte van Lyme



Controleer je bestemming op het risico op infectie²



Als dat mogelijk is, vermijd dan bosgebieden met veel teken vanaf de lente tot de herfst²



Draag lichtgekleurde kleding, waaronder shirts met lange mouwen en een lange broek die je in je sokken stopt²



Gebruik een effectief insectenwerend middel met DEET²



Bekijk de website van het LCR. Hier staat per land of vaccinatie tegen TBE zinvol kan zijn.



Meer informatie op:
www.hoevoorkomjetbe.nl



PP-FSM-NLD-0283

1. European Centre for Disease Prevention and Control. Factsheet about tick-borne encephalitis. Available from: <https://ecdc.europa.eu/en/tick-borne-encephalitis/facts/factsheet> Accessed: August 2019 2. Travel Health Pro. Disease in brief. Tick-borne encephalitis. Available from: <https://travelhealthpro.org.uk/disease/173/tick-borne-encephalitis> Accessed: August 2019 3. Dobler G, et al. Tick-borne encephalitis (TBE) – The Book. Available from: <https://id-ea.org/tbe/> Accessed: August 2019 4. Centers for Disease Control and Prevention. Lyme Disease: Transmission. Available from: <https://www.cdc.gov/lyme/transmission/index.html> Accessed: August 2019 5. Kollaritsch H, et al. Vaccines and vaccination against tick-borne encephalitis. Expert Rev Vaccines. 2012;11(9):1103-19 6. Centers for Disease Control. Lyme disease. Signs and Symptoms. Available from: https://www.cdc.gov/lyme/signs_symptoms/index.html Accessed: August 2019 7. European Centre for Disease Prevention and Control. Small bites, big problems: tick-borne diseases in Europe. Available from: <https://ecdc.europa.eu/en/publications-data/small-bites-big-problems-tick-borne-diseases-europe> Accessed: August 2019 8. Global Lyme Alliance. About Lyme. Available from: <https://globallymealliance.org/about-lyme/> Accessed: August 2019 9. European Centre for Disease Prevention and Control. Factsheet about Borreliosis. Available from: <https://ecdc.europa.eu/en/borreliosis/facts/factsheet> Accessed: August 2019 10. Kaiser R. Tick-borne encephalitis. Infect Dis Clin North Am. 2008;22(3):561-75 11. World Health Organisation Regional Office for Europe & European Center for Disease. Tick-borne encephalitis in Europe. Available at: <https://ecdc.europa.eu/sites/portal/files/media/en/healthtopics/vectors/world-health-day-2014/Documents/factsheet-tick-borne-encephalitis.pdf> Accessed August 2019 12. International Association for Medical Assistance to Travelers (IAMAT). Lyme disease. Available from: <https://www.iamat.org/risks/lyme-disease> Accessed: August 2019 13. Bogovic P, et al. Tick-borne encephalitis. A review of epidemiology, clinical characteristics, and management. World J Clin Cases. 2015;3(5):430-41 14. NICE Guidelines. Lyme disease. Available from: <https://www.nice.org.uk/guidance/ng95/chapter/Context> Accessed: August 2019 15. Shapiro ED. Clinical practice. Lyme disease. The New England Journal of Medicine. 370(18):1724-1731 16. Rizzoli A, et al. Lyme borreliosis in Europe. Eurosurveillance. 2011;16(27):1-8 17. Pfizer Ltd. SmPC TicoVac 0.5 ml Suspension for injection in a pre-filled syringe. Last revised: January 2018 18. Pfizer Ltd. SmPC TicoVac Junior 0.25 ml Suspension for injection in a pre-filled syringe. Last revised: January 2018